

Dodatok č. 1
k Rámcovej zmluve o výkone servisných služieb č. OST/165/2021/BVS zo dňa 18.06.2021
„Servis a opravy čerpadiel zn. KSB pre Divíziu odvádzania odpadových vôd a Divíziu čistenia
odpadových vôd“

(ďalej len „**dodatok č. 1**“ a zmluva“)
uzavretej podľa ustanovení § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov

Článok I.
Zmluvné strany

- | | |
|--|--|
| 1. Objednávateľ: | Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. |
| | Prešovská 48, 826 46 Bratislava |
| Zástupca zodpovedný vo veciach zmluvných: | JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva/generálny riaditeľ, na základe podpisového poriadku |
| Zástupca zodpovedný vo veciach technických: | Rudolf Kráľovič, technický pracovník špecialista KČS
Ing. Miroslava Kabátová, hlavná inžinierka Divízie čistenia odpadových vôd |
| Bankové spojenie: | |
| Číslo účtu (IBAN): | |
| SWIFT: | |
| IČO: | 35 850 370 |
| DIČ: | 2020263432 |
| IČ DPH: | SK2020263432 |
| Zápis v Obchodnom registri: (ďalej len „Objednávateľ“) | Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B |
|
 | |
| 2. Zhotoviteľ: | KSB ČERPADLÁ A ARMATÚRY, s.r.o. |
| | Gagarinova 7/C, 821 03 Bratislava |
| Štatutárny zástupca: | Ing. Zdeněk Vávra, konateľ |
| Zástupca zodpovedný vo veciach technických: | Ing. Milan Janoška, Sales manager |
| Bankové spojenie: | : |
| Číslo účtu (IBAN): | : |
| SWIFT: | : |
| IČO: | 31 367 445 |
| DIČ: | 2020319884 |
| IČ DPH: | SK2020319884 |
| Zápis v Obchodnom registri: (ďalej len „Zhotoviteľ“) | Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 6550/B |
| (Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“) | |

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s článkom 8. bod 8.2 zmluvy dohodli na nižšie uvedených zmenách zmluvy.

Článok II.
Predmet dodatku č. 1

1. Do Prílohy č. 3 zmluvy sa dopĺňajú nasledovné položky:

AMA-PORTER502 ND								
Part No.	Designation	Ident. numbe	Material	Quantity		Weight		Cena v EUR bez DPH
230	IMPELLER 120/AP 502-602	39017427	NACH HERSTELLE	1	PC	0,8	KG	115,2
410	Profil joint kit DN50 NBR60 rep.410X3 (3 pieces)	39080070	NBR60	1	PC	0,02	KG	14,9
59-24	Rope R5/10m INOX f. Amarex+Ama-Porter	50418	1.4401/A276 TP	1	PC	1,02	KG	151,3
81-96	Plug for motor-cable f. Ama-Porter ND	39019927	NACH HERSTELLE	1	PC	0,022	KG	11,3
834	Electrical cable set without float switch f.Ama-Porter SB 545NE+500ND+600ND cable + 412.07+914.01	39018152	NACH HERSTELLE	1	PC	1,7	KG	115,2
894	Bracket DN50 SA 79 / SD 5 INOX f. Insatllation set guide rail	19551768	1,71	1	PC	2	KG	167,2
571.37	Clamp strap SA 5	1044408	1,01	2	PC	0,01	KG	4,6
572.36	Clamp SA79 SD5	11301808	1,71	1	PC	0,1	KG	8,3
894.37	BRACKET DN40 - DN200 SD5	11301812	1,71	1	PC	0,5	KG	28,0
904.36	Grub screw M10x250-B	1044374	A4-70	1	PC	0,126	KG	29,9
920.36	Hexagon nut M 10 ISO4032 A4	1030306	A4-70	4	PC	0,001	KG	3,6
920.37	Hexagon nut M5	180135	A4-70	4	PC	0,01	KG	3,6
99-20	Maintenance-Kit f. Ama Porter 500 + 410 +914 +421 +321.1-.2 +932 +433 +969 +412.07/.10/	39017130	NACH HERSTELLE	1	PC	0,2	KG	96,6
99-3	Súprava príslušenstva (prenosná inštalácia): Prechodový kus na pripojenie hadice, kolená, 3 pätky, spona vrátane skrutiek	39023046		1	cpl			131,4
AMAREX N F ULGF 65-220/14-175								
Part No.	Designation	Ident. number	Quantity			Weight		Cena v EUR bez DPH
162	KIT SUCTION COVER F65-170/220 rep.162+914.03+412.05	39080021	1	PC	4	KG		157,95
162	KIT SUCTION COVER DN65 ANSI AMAREX N rep. 162+914.03+412.05	39080179	1	PC	4,6	KG		262,24
162	KIT SUCTION COVER DN65 DIN AMAREX N rep.162+914.03+412.05	39080183	1	PC	4,6	KG		262,24
182	SET PUMP FOOT AMAREX N DN 50(>,<)> 65(>,<)> 80(>,<)> 100 MATERIALS : 1.4021	39022260	1	PC	0,4	KG		50,82
230	KIT IMPELLER F R175/65-220 rep.230+914.04+550	39080058	1	PC	2,9	KG		420,20
230	KIT IMPELLER G1 F R175 F65/220 AMAREX N rep.230+914.04+550	39080135	1	PC	2,9	KG		1158,39
230	KIT IMPELLER G2 R175 F65/220 AMAREX N rep.230+914.04+550	39080165	1	PC	2,9	KG		664,81
321	RADIAL BALL BEAR AMAREX	39015451	1	PC	0,361	KG		165,19

330	KIT BEARING BRACKET ULG/1-2 KW rep.330+412.03+914.02+550	39080066	1	PC	4,8	KG	434,66
410	Profil joint kit DN65 NBR60 rep.410X3 (3 pieces)	39080071	1	PC	0,02	KG	18,22
433,01	KIT-MECH SEAL AMAREX MS-REP433.01	39015449	1	PC	0,057	KG	85,18
433,02	KIT-MECHSEAL AMAREX PS - 433.02	39015450	1	PC	0,042	KG	85,18
476	SEAT RING HOLDER ULG 11SMNPB30+C f. rep.476+412.02	39080074	1	PC	0,02	KG	78,16
59-17	SHACKLE 8/500 MATERIALS: 1.4401	1019282	1	PC	0,1	KG	14,40
69-16	Humidity sensor	39021300	1	PC	0,04	KG	88,61
69-6	KIT TEMPERATURE SENS 140° rep.69-6+550	39080075	1	PC	0,004	KG	21,37
69-6	KIT TEMPERATURE SENS 160° rep.69-6+550	39080076	1	PC	0,3	KG	19,31
81-2	PLUG F.MOT.-KABEL	39016800	1	PC	0,014	KG	42,01
818	SPARE PARTS KIT ROTOR 004/014/024 4P-400V ULG rep.818+914.04+550	39080085	1	PC	3,8	KG	430,51
834	Cable gland 10m f. Amarex 50+51+65+80+100+Amamix rep.834+412.04 + 914.04	39015445	1	PC	4,63	KG	271,52
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 15m rep.834+412.04+914.01	39021370	1	PC	5,5	KG	357,22
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 20M rep.834+412.04+914.04 =11300970	39021371	1	PC	7,3	KG	412,98
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 30M rep.834+412.04+914.04	39021373	1	PC	10,75	KG	522,41
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 40M rep.834+412.04+914.04	39021374	1	PC	13,75	KG	624,39
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 50M rep.834+412.04+914.04	39021375	1	PC	17,1	KG	766,07
834	Cable gland 10m+sonde rep.834+412.04 =39018009	39021376	1	PC	4,3	KG	504,86
834	Cable gland 15m+sonde rep.834+412.04 =39018010	39021377	1	PC	6,125	KG	582,30
834	Cable gland 20m+sonde rep.834+412.04 =39018011	39021378	1	PC	7,8	KG	682,67
834	Cable gland 30m+sonde rep.834+412.04	39021380	1	PC	11,9	KG	904,19
834	Cable gland 40m+sonde rep.834+412.04	39021381	1	PC	15,75	KG	1102,03
834	Cable gland 50m+sonde rep.834+412.04	39021382	1	PC	19,6	KG	1062,42
99-15	5L LUBRICATING OIL CAN	39016635	1	PC	5,05	KG	58,75
99-18	Spare parts kit Amarex-N series Consisting of: Mechanical seal 433 (2x) Bearingset 321 (2x) Gaskets NBR70 411,412 Screwset 914,903,904,932+550	39080091	1	PC	0,82	KG	325,87
99-20	HEXAGON SOCKET H A2-70 rep.914.01/02/03/04/06+904+903+932.01/02 03/04+550	39080089	1	PC	0,017	KG	104,72
99-9	SET OF GASKETS NBR70 rep.412.01/02/03/04/05+411	39080090	1	PC	0,02	KG	59,25
	2-tyčové vedenie, Inštaláčny diely na stacionárnu mokrú montáž. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmoždinky z ušľachtilej ocele, konzola, prechodný kus, držiak so skrutkami VA (vodiace tyče nie sú súčasťou dodávky KSB). DN50	5044215	1	epi			282,55

2-tyčové vedenie, Inštaláčn� diely na stacionárnu mokr� mont�. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmo. dinky z u. sfachtilej ocele, konzola, prechodn� kus, dr. žiak so skrutkami VA (vodiace ty. e nie sú sú. a. s. t. o. u. d. o. d�v. k. y. K. S. B). DN65	5044213	1	epi			357,76
2-tyčové vedenie, Inštaláčn� diely na stacionárnu mokr� mont�. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmo. dinky z u. sfachtilej ocele, konzola, prechodn� kus, dr. žiak so skrutkami VA (vodiace ty. e nie sú sú. a. s. t. o. u. d. o. d�v. k. y. K. S. B). DN65/80	5044219	1	epi			390,62

AMAREX E/F/S YG/UGF 51-160/12-155

Part No.	Designation	Ident. number	Quantity		Weight		Cena v EUR bez DPH
100	CASING AMAREX 51-160 MO	11301097	1	PC	17,29	KG	411,95
410	PROFILE JOINT AMAREX 50-210	26513501	1	PC	0,02	KG	309,74
411	joint ring C 17X21 DIN7603 1.4571-	1040437	1	PC	0,001	KG	488,34
903	SCREWED PLUG G 3/8 A	39016667	1	PC	0,038	KG	165,19
914	hexagon socket head cap screw M 8X20 ISO4762 A2-70	140940	1	PC	0,013	KG	225,62
113	INTERSTAGE CASIN AMAREX50/6S-160	39015443	1	PC	3,14	KG	411,95
113	INTERSTAGE CASINAMAREX 50-160	11301099	1	PC	3,09	KG	85,18
412	O-RING 139,29X 3,53-N-B-254	1037432	1	PC	0,006	KG	4,34
914	HEX SOCKET SCREW M 8 X 25	141023	4	PC	0,015	KG	3,59
162	SUCTION COVER F AMAREX 50/51	39015452	1	PC	6,58	KG	309,74
914	HEX SOCKET SCREW M 8 X 25	141023	4	PC	0,015	KG	3,59
230	SPARE PARTS LAUFRAD F DURCHM. 155 F AMARE	39015413	1	PC	1,318	KG	488,34
321	RADIAL BALL BEAR AMAREX	39015451	1	PC	0,361	KG	165,19
330	BEARING BRACKET AMAREX 50/51	39015467	1	PC	2,867	KG	225,62
412	O-RING 139,29X 3.53-N-B-254	1037432	1	PC	0,006	KG	4,34
932	Circlip 62X2 DIN472 FSTPHR-	200688	1	PC	0,011	KG	3,59
433.01	KIT-MECH SEAL AMAREX MS-REP433.01	39015449	1	PC	0,057	KG	85,18
433.02	KIT-MECHSEAL AMAREX PS - 433.02	39015450	1	PC	0,042	KG	85,18
476	SEAT RING HOLDER	39015447	1	PC	0,162	KG	33,13
59-17	SHACKLE 8/500 MATERIALS: 1.4401	1019282	1	PC	0,1	KG	14,40
69-16	Humidity sensor	39021300	1	PC	0,04	KG	88,61
69-6	TEMPERATURE SENS 140 C	39016657	1	PC	0,3	KG	21,67
69-6	TEMPERATURE SENS 160 C	39016766	1	PC	0,008	KG	19,67
81-2	PLUG F.MOT.-KABEL	39016800	1	PC	0,014	KG	42,01
81-51	SHIM AMAREX	39015446	1	PC	0,28	KG	79,59
81-59	SPARE PARTS STATOR 12 Y..UG 2900 1/MIN =11300570	39015461	1	PC	0	KG	507,95
818	SPARE PARTS ROTOR 12 Y..UG 2900 1/MIN F. AMAREX	39015402	1	PC	0	KG	998,35
834	Cable gland 10m f. Amarex 50+51+65+80+100+Amamix rep.834+412.04 + 914.04	39015445	1	PC	4,63	KG	271,52
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 15m rep.834+412.04+914.01	39021370	1	PC	5,5	KG	357,22
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 20M rep.834+412.04+914.04 =11300970	39021371	1	PC	7,3	KG	412,98

834	Cable gland H07RNF 7X1,5 - 30M rep.834+412.04+914.04	39021373	1	PC	10,75	KG	522,41
834	Cable gland H07RNF 7X1,5 - 40M rep.834+412.04+914.04	39021374	1	PC	13,75	KG	624,39
834	Cable gland H07RNF 7X1,5 - 50M rep.834+412.04+914.04	39021375	1	PC	17,1	KG	766,07
834	Cable gland 10m+sonde rep.834+412.04 =39018009	39021376	1	PC	4,3	KG	504,86
834	Cable gland 15m+sonde rep.834+412.04 =39018010	39021377	1	PC	6,125	KG	582,30
834	Cable gland 20m+sonde rep.834+412.04 =39018011	39021378	1	PC	7,8	KG	682,67
834	Cable gland 30m+sonde rep.834+412.04	39021380	1	PC	11,9	KG	904,19
834	Cable gland 40m+sonde rep.834+412.04	39021381	1	PC	15,75	KG	1102,03
834	Cable gland 50m+sonde rep.834+412.04	39021382	1	PC	19,6	KG	1062,42
99-18	Amarex maintenance kit f. Amarex 50+65+80+100+Amamix	39015500	1	PC	0,81	KG	392,53
99-20	REPAIR KIT F AMAR.50/51-160	39015788	1	PC	0,231	KG	62,81
99-9	O-RING F AMAREX 50-51-65-80- 100+AMAMIX rep.411+412.15/02/03/07	39015448	1	PC	0,017	KG	69,51
	2-tyčové vedenie, Inštaláčn� diely na stacionárnu mokr� mont�z. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmoždinky z u�fachtilej ocele, konzola, prechodn� kus, držiak so skrutkami VA (vodiace tyče nie sú súčasťou dodávky KSB). DN50	5044215	1	epi			282,55
	2-tyčové vedenie, Inštaláčn� diely na stacionárnu mokr� mont�z. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmoždinky z u�fachtilej ocele, konzola, prechodn� kus, držiak so skrutkami VA (vodiace tyče nie sú súčasťou dodávky KSB). DN65	5044213	1	epi			357,76
	2-tyčové vedenie, Inštaláčn� diely na stacionárnu mokr� mont�z. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmoždinky z u�fachtilej ocele, konzola, prechodn� kus, držiak so skrutkami VA (vodiace tyče nie sú súčasťou dodávky KSB). DN65/80	5044219	1	epi			390,62

AMAREX N F ULGF 65-220/04-145

Part No.	Designation	Ident. number	Quantity		Weight		Cena v EUR bez DPH
162	KIT SUCTION COVER F65-170/220 rep.162+914.03+412.05	39080021	1	PC	4	KG	157,95
162	KIT SUCTION COVER DN65 ANSI AMAREX N rep.162+914.03+412.05	39080179	1	PC	4,6	KG	262,24
162	KIT SUCTION COVER DN65 DIN AMAREX N rep.162+914.03+412.05	39080183	1	PC	4,6	KG	262,24
182	SET PUMP FOOT AMAREX N DN 50(>,<)> 65(>,<)> 80(>,<)> 100 MATERIALS : 1.4021	39022260	1	PC	0,4	KG	50,82
230	KIT IMPELLER F R145/65-220 rep.230+914.04+550	39080055	1	PC	2,4	KG	380,97
230	KIT IMPELLER G1 F R145 F65/220 AMAREX N rep.230+914.04+550	39080138	1	PC	2,4	KG	857,95
230	KIT IMPELLER G2 R145 F65/220 AMAREX N rep.230+914.04+550	39080168	1	PC	2,4	KG	631,22

321	RADIAL BALL BEAR AMAREX	39015451	1	PC	0,361	KG	165,19
330	KIT BEARING BRACKET ULG/1-2 KW rep.330+412.03+914.02+550	39080066	1	PC	4,8	KG	434,66
410	Profil joint kit DN65 NBR60 rep.410X3 (3 pieces)	39080071	1	PC	0,02	KG	18,22
433.01	KIT-MECHSEAL AMAREX MS-REP433.01	39015449	1	PC	0,057	KG	85,18
433.02	KIT-MECHSEAL AMAREX PS - 433.02	39015450	1	PC	0,042	KG	85,18
476	SEAT RING HOLDER ULG 11SMNPB30+C f. rep.476+412.02	39080074	1	PC	0,02	KG	78,16
59-17	SHACKLE 8/500 MATERIALS: 1.4401	1019282	1	PC	0,1	KG	14,40
69-16	Humidity sensor	39021300	1	PC	0,04	KG	88,61
69-6	KIT TEMPERATURE SENS 140° rep.69-6+550	39080075	1	PC	0,004	KG	21,37
69-6	KIT TEMPERATURE SENS 160° rep.69-6+550	39080076	1	PC	0,3	KG	19,31
81-2	PLUG F.MOT.-KABEL	39016800	1	PC	0,014	KG	42,01
818	SPARE PARTS KIT ROTOR 004/014/024 4P-400V ULG rep.818+914.04+550	39080085	1	PC	3,8	KG	430,51
834	Cable gland 10m f. Amarex 50+51+6S+80+100+Amamix rep.834+412.04 + 914.04	39015445	1	PC	4,63	KG	271,52
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 15m rep.834+412.04+914.01	39021370	1	PC	5,5	KG	357,22
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 20M rep.834+412.04+914.04 =11300970	39021371	1	PC	7,3	KG	412,98
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 30M rep.834+412.04+914.04	39021373	1	PC	10,75	KG	522,41
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 40M rep.834+412.04+914.04	39021374	1	PC	13,75	KG	624,39
834	Cable gland HO7RNF 7X1,5 - 50M rep.834+412.04+914.04	39021375	1	PC	17,1	KG	766,07
834	Cable gland 10m+sonde rep.834+412.04 =39018009	39021376	1	PC	4,3	KG	504,86
834	Cable gland 15m+sonde rep.834+412.04 =39018010	39021377	1	PC	6,125	KG	582,30
834	Cable gland 20m+sonde rep.834+412.04 =39018011	39021378	1	PC	7,8	KG	682,67
834	Cable gland 30m+sonde rep.834+412.04	39021380	1	PC	11,9	KG	904,19
834	Cable gland 40m+sonde rep.834+412.04	39021381	1	PC	15,75	KG	1102,03
834	Cable gland 50m+sonde rep.834+412.04	39021382	1	PC	19,6	KG	1062,42
99-15	5L LUBRICATING OIL CAN	39016635	1	PC	5,05	KG	58,75
99-18	Spare parts kit Amarex-N series Consisting of: Mechanical seal 433 (2x) Bearingset 321 (2x) Gaskets NBR70 411,412 Screwset 914,903,904,932+550	39080091	1	PC	0,82	KG	325,87
99-20	HEXAGON SOCKET H A2-70 rep.914.01/02/03/04/06+904+903+932.01/02 03/04+550	39080089	1	PC	0,017	KG	104,72
99-9	SET OF GASKETS NBR70 rep.412.01/02/03/04/05+411	39080090	1	PC	0,02	KG	59,25
	2-tyčové vedenie, Inštalčné diely na stacionárnu mokrú montáž. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmoždinky z ušľachtilej ocele, konzola, prechodný kus, držiak so skrutkami VA (vodiace tyče nie sú súčasťou dodávky KSB). DN50	5044215	1	epi			282,55

2-tyčové vedenie, Inštalačné diely na stacionárnu mokrú montáž. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmoždinky z ušľachtilej ocele, konzola, prechodný kus, držiak so skrutkami VA (vodiace tyče nie sú súčasťou dodávky KSB). DN65	5044213	1	epi			357,76
2-tyčové vedenie, Inštalačné diely na stacionárnu mokrú montáž. Pozostáva z: koleno s prírubou a pätkou, hmoždinky z ušľachtilej ocele, konzola, prechodný kus, držiak so skrutkami VA (vodiace tyče nie sú súčasťou dodávky KSB). DN65/80	5044219	1	epi			390,62

Článok III. Záverečné ustanovenia

- Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto dodatkom č.1 zostávajú v platnosti bez zmeny.
- Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.
- Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých Objednávateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a Zhotoviteľ dve (2) vyhotovenia.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 1 prečítali a porozumeli mu, že ich vôľa v ňom obsiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu a že prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jeho obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa: 11.10.21

V BRATISLAVE, dňa: 5. OKT. 2021

Za Objednávateľa:
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Za Zhotoviteľa:
KSB ČERPADLÁ A ARMATÚRY, s.r.o.

.....
JUDr. Peter Oľšák
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
na základe podpisového poriadku

.....
Ing. Zdeněk Vávra
konateľ